



Trieste, 05/08/2020

Ministero
per i beni e le attività culturali
e per il turismo

DIREZIONE GENERALE MUSEI

MUSEO STORICO E IL PARCO DEL CASTELLO
DI MIRAMARE

Spett.le

Associazione Teatro Pordenone

Via Roma 3

33170 Pordenone

C.F. 91062100937

P.IVA 01545620930

c.a.

Direttore Marika Saccomani

marika.saccomani@comunalegiuse

ppeverdi.it

e p.c.

Sig.ra Martina Zanin

martina.zanin@comunalegiuse

erdi.it

Prot. N.

Cl.

OGGETTO: Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare. Concessione d'uso di ambienti museali per la realizzazione di un concerto della Gustav Mahler Jugendorchester a cura dell'Associazione Teatro Pordenone. 18 agosto 2020.

Il Direttore dott.ssa Andreina Contessa
in rappresentanza del Ministero per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo

VISTI

- il DM 8 aprile 1994, pubblicato nella G.U. del 6/08/1994, n. 104;
- il D.lgs 22 gennaio 2004, n. 42;
- il D.L. 83 dd. 31/5/2014 convertito in L. 106 dd. 29/7/2014, recante "Disposizioni urgenti per la tutela del patrimonio culturale, lo sviluppo della cultura e il rilancio del turismo" Riproduzioni beni culturali;
- il DPCM n. 171 del 29/08/2014 (regolamento organizzazione MiBACT);
- il DM 23 gennaio 2016 n. 44, art. 6, comma 1 lett. b);
- il Decreto dirigenziale generale 3 maggio 2017 (conferimento dell'incarico di funzione dirigenziale di livello

non generale di Direttore del Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare alla dott.ssa Andreina Contessa);

- la Circolare n. 16 del 14 febbraio 2018 della Direzione Generale Bilancio, “Prestazioni personale MiBACT in occasioni di manifestazioni culturali o altri eventi gestiti o attuati da terzi concessionari o autorizzati – articolo 1, comma 315, legge 27 dicembre 2017, n. 205”;
- la Circolare n. 493 del 20 dicembre 2018 della Direzione Generale Organizzazione – Servizio II, “Attività eseguite nell’ambito di contratti e convenzioni per conto terzi”;
- il Disciplinare per le Concessioni in Uso e le Riproduzioni di Beni Culturali del Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare;

Premesso che

- a) che l’Associazione Teatro Pordenone, nella persona del suo Presidente e Legale Rappresentante Giovanni Lessio nato il a Longarone (BL) 11/12/1952, ha chiesto (prot. n. 2452 del 24/07/2020) l'uso del Piazzale antistante il Castello nonché dei percorsi per raggiungere il luogo suddetto per realizzare un concerto di musica classica non amplificato della Gustav Mahler Jugendorchester nella serata di martedì 18 agosto 2020, nella fascia oraria dalle 15.00 alle 01.00 del 19/08/2020 (allestimenti e prove dalle ore 15.00 alle 19.30/20.00; concerto dalle 21.00 alle 22.00; disallestimento dalle 22.00 alle 01.00 del 19/08/2020);
- b) che l’Associazione Teatro Pordenone dichiara di assumersi direttamente ed integralmente ogni responsabilità di fronte alle Istituzioni ed Autorità in merito all’osservanza di tutte le normative applicabili;
- c) Il Castello di Miramare, sito a Trieste, sede del Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare (di seguito “Museo”) e l’annesso Parco sono beni di proprietà dello Stato italiano, in consegna al Ministero per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo (di seguito “Ministero”);
- d) Il Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare ha verificato la fattibilità delle attività per quanto di competenza e ha già accertato che la finalità per la quale è richiesto l’uso dei beni è compatibile con la destinazione culturale e istituzionale dei beni stessi;

stabilisce quanto segue

- verificato che la finalità dell’iniziativa è compatibile con la dignità storico-artistica dei beni, si autorizza la concessione richiesta in esenzione da canoni e corrispettivi. Per quanto sopra, il Concessionario dovrà attenersi alle indicazioni contenute nel presente Atto.

A) DIRITTI DI CONCESSIONE E RESPONSABILITÀ

- Il Concessionario avrà accesso ai siti sopra indicati per le operazioni di montaggio degli impianti e delle altre strutture necessarie allo svolgimento delle manifestazioni, previo accordo con la Direzione del Museo e l’Ufficio Tecnico, in data 18 agosto dalle ore 15.00. Lo smontaggio del palco e delle attrezzature sarà effettuato subito dopo la conclusione della manifestazione e si concluderà entro le ore 01.00 del 19/08/2020. Eventuali modifiche a questo orario saranno concordate con l’Ufficio Tecnico del Museo e comunicate ai diretti interessati.
- Il Museo mette a disposizione del concessionario gli spazi asserviti durante il concerto e precisamente:
 - la parte di Parco dall’ingresso Carabinieri (viale Miramare) attraverso il Viale dei Lecci sino allo spazio denominato "Piazzale", per l’accesso del pubblico, le cui modalità sono definite di seguito.
 - la parte di Portineria destinata ad accogliere la futura biglietteria del Museo, presso Porta della Bora, per le eventuali operazioni di “sbigliettamento” che precedono gli spettacoli. L’eventuale servizio di biglietteria, prenotazione e prevendita, nonché tutti gli eventuali adempimenti amministrativi, burocratici e fiscali collegati, se previste, sono a carico del Concessionario;

- Il Museo mette a disposizione di organizzatori, dei musicisti e del pubblico i servizi igienici posti nel Porticciolo del Parco. L'apertura, la pulizia e la sanificazione degli ambienti è a carico del Museo e garantita per l'intera durata degli della concessione.
- gli ambienti museali del Castello saranno chiusi al pubblico in occasione dell'evento. Solo gli organizzatori, previo accordo con l'Ufficio Tecnico del Museo e il personale in servizio durante la serata, potrà accedere ai suddetti spazi, per attività connesse agli allestimenti e disallestimenti tecnici.
- Il Museo concede anche l'uso dell'ambiente denominato "Cucine" per l'eventuale cambio degli artisti e temporaneo deposito di materiali e attrezzature;
- Il concerto si terrà nella serata di martedì 18 agosto 2020 (con eventuale data di recupero, in caso di annullamento per maltempo, mercoledì 19 agosto 2020), alla presenza di max. 120 spettatori (gli organizzatori sono quantificati in 12 unità, i musicisti che compongono l'orchestra sono 22).
- L'allestimento, il montaggio e lo smontaggio del materiale inerente la manifestazione è a carico del Concessionario. Per svolgere tali operazioni sono autorizzati ad accedere negli spazi dati in concessione alcuni automezzi. Il Concessionario è tenuto a fornire prima dell'inizio delle operazioni l'elenco di detti automezzi con le relative dimensioni degli stessi, targa, proprietà, per l'autorizzazione da parte della Direzione del Museo. La sosta nelle adiacenze degli spazi dati in concessione è consentita per il tempo strettamente necessario allo scarico del materiale trasportato.
- Il Concessionario deve comunicare per iscritto alla Segreteria di Direzione (mu-mira@beniculturali.it), prima dell'inizio delle manifestazioni, la nomina del responsabile dell'evento e del coordinatore delle emergenze/addetto alla sicurezza. Dette figure si assumono per tutta la manifestazione (incluse la fase preparatoria e quella successiva) il compito di organizzare, gestire e verificare, direttamente o tramite chi di loro fiducia, il rispetto della normativa di sicurezza all'interno del sito. Per quanto riguarda i presidi antincendio dovrà essere rispettata l'osservanza relativa ai carichi d'incendio nel sito e in aree a rischio specifico e il Concessionario dovrà controllare che non siano superati i parametri per l'affollamento, che siano mantenuti sgombri i percorsi di deflusso delle persone, che siano rispettate le condizioni di esercizio; il coordinatore delle emergenze / addetto alla sicurezza deve mantenere efficienti i mezzi antincendio; le figure individuate in questo paragrafo sono tenute comunque ad ottemperare a tutto ciò che la normativa in vigore pone a carico del conduttore.
- Il pubblico accederà al Piazzale del Castello secondo il seguente percorso: Viale Miramare, Portineria, viale dei Lecci, Piazzale del Castello. Tutto il percorso sarà illuminato dall'impianto esistente.
- Non sono autorizzati spostamenti del personale addetto allo spettacolo - afferente ai Concessionari - al di fuori della zona dove si effettua la manifestazione stessa.
- Il Concessionario dovrà osservare qualsiasi disposizione impartita, anche verbalmente, dal funzionario del Museo operante in loco.
- Il Concessionario dovrà garantire alcuni posti riservati a spettatori disabili, immediatamente - accessibili. In deroga alle disposizioni generali relative all'accesso nel Parco da parte di automezzi, tali spettatori potranno accedere con propri automezzi direttamente al Piazzale del Museo.
- Il Concessionario garantisce n. 6 posti riservati per la Direzione del Museo ed eventuali suoi ospiti, a titolo gratuito.

- Il Concessionario ha l'obbligo di avvisare il pubblico, prima dell'inizio di ogni manifestazione, che all'interno del Parco è fatto assoluto divieto di fumo e che è vietato l'accesso alle zone interdette.
- Il Concessionario ha l'obbligo di comunicare al pubblico e far osservare tutte le regole imposte dalla Direzione per la fruizione in sicurezza del sito museale.
- Il Museo garantisce, per il tramite del Concessionario dei Servizi Aggiuntivi, l'apertura prolungata del parcheggio, che si intende a pagamento per il pubblico.
- Il Concessionario può fare richiesta di tessere nominali per l'accesso e l'uso degli stalli del parcheggio in forma gratuita, esclusivamente negli orari e per le attività previste dalla presente Concessione, inviando formale richiesta a mu-mira@beniculturali.it. La richiesta dovrà essere corredata dei nominativi delle persone per cui si chiede l'emissione della tessera e delle targhe dei veicoli. La Segreteria di Direzione inoltrerà la richiesta alla società concessionaria del servizio, che potrà all'occorrenza richiedere la compilazione di uno o più moduli per la gestione dei dati personali degli interessati.
- Per garantire la migliore gestione degli afflussi di pubblico, il Concessionario garantisce il presidio dell'ingresso al complesso museale lungo viale Miramare (unico accesso) insieme ad un Addetto del Museo, dalle 20.30 alle 21.00 - orario in corrispondenza del quale il cancello metallico presso la Stazione dei Carabinieri verrà aperto da remoto e il pubblico potrà accedere al comprensorio per prendere parte allo spettacolo. Alle 21.00 il cancello verrà chiuso e sarà riaperto a fine spettacolo (ore 22.00 circa) alla presenza di un'Assistente del Museo, per la fuoriuscita del pubblico.
- Alla fine di ogni serata, il Concessionario dovranno riconsegnare gli spazi concessi e/o utilizzati perfettamente puliti e senza che rimanga alcuna traccia delle avvenute attività.
- L'orario di deflusso del pubblico non potrà protrarsi oltre le ore 23.00, quello degli organizzatori entro le ore 01.00 del 19/08/2020.

B) DIRITTI DI IMMAGINE

1. Considerato che la manifestazione nei suoi elementi progettuali può promuovere e valorizzare anche l'immagine del Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare, si autorizza il Concessionario a menzionare il nome e ad utilizzare il logo del Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare quale partner istituzionale, nel materiale informativo e promozionale prodotto.
2. Il Concessionario è tenuto a consegnare al Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare, anticipatamente, le bozze delle brochure, manifesti, volantini e di ogni materiale promozionale e di comunicazione nei quali compaia l'immagine e/o il nome dell'istituzione.
3. Il Concessionario consegnerà al Museo copia delle eventuali immagini fotografiche e video eventualmente realizzati durante le serate, che potranno essere utilizzati, anche solo in parte, per finalità di documentazione e di promozione da parte del Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare.
4. La collaborazione offerta dal Museo dovrà essere adeguatamente valorizzata, mediante la seguente menzione "in collaborazione con il Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare".
5. È fatto onere al Concessionario preservare il buon nome dell'Ente museale ospitante, e rappresentarne decorosamente i valori culturali e storici in tutte le informative promozionali e/o commerciali direttamente collegati alle manifestazioni oggetto della presente Concessione.

CANONE DELLA CONCESSIONE

1. Ai sensi del D. Lgs. 42/2004 e del Disciplinare per le Concessioni in Uso e le Riproduzioni di Beni Culturali del Museo Storico di Miramare, in considerazione del carattere dell'evento, si accorda l'uso dello spazio in esenzione da qualsiasi canone e corrispettivo
2. Al fine di assicurare le migliori condizioni di svolgimento dell'attività e delle operazioni di organizzazione, assistenza, fruizione, vigilanza, nonché di allestimento e disallestimento, saranno messi a disposizione alcune unità di personale del Museo in Conto Terzi fra le ore 15.00 e le ore 01.00, secondo il prospetto allegato. La cifra per i servizi in conto terzi del personale del Museo ammonta complessivamente a € 577,50.

OPERATORE	martedì 18/08/2020		TOTALE
	n. unità		
1 funzionario (area III) 15.00-01.00	1,00	257,50 €	257,50 €
1 assistente AFAV (area II) 15.00-22.00	1,00	140,00 €	140,00 €
1 assistente AFAV (area II) 22.00-01.00	1,00	180,00 €	180,00 €

TOTALE GENERALE	577,50 €
------------------------	-----------------

3. Il Concessionario garantisce l'ulteriore supporto di proprio personale per le attività di gestione del pubblico e per le operazioni di biglietteria (minimo 3 persone), oltre al *service* per gli allestimenti e disallestimenti tecnici.
4. Il personale del Concessionario e del Museo addetto all'organizzazione e operante in loco durante la manifestazione dovrà essere riconoscibile tramite apposito distintivo. Il Concessionario dovrà consegnare al Museo (mu-mira@beniculturali.it) l'elenco di tutto il personale addetto, prima dell'inizio della manifestazione.
5. **Il Concessionario è tenuto al versamento anticipato delle somme previste per il pagamento del personale del Museo in Conto Terzi € 577,50** ai sensi della Circolare n. 16 del 14 febbraio 2018 della Direzione Generale Bilancio, "Prestazioni personale MiBACT in occasioni di manifestazioni culturali o altri eventi gestiti o attuati da terzi concessionari o autorizzati – articolo 1, comma 315, legge 27 dicembre 2017, n. 205"). Le somme dovranno essere versate anticipatamente all'evento dal Concessionario in conto entrata del Ministero per i Beni e le Attività Culturali e per il Turismo al Capo XXIX – capitolo 2584 art. 21, con la seguente **causale di versamento: "Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare. Concerto del 18 agosto 2020"** (riportare la causale come specificato). Una copia della ricevuta del versamento dovrà essere consegnata al Museo prima dell'inizio della manifestazione (o inviata tramite mail all'indirizzo mu-mira@beniculturali.it).

Riferimenti bancari per il versamento:

Beneficiario: Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Banca: BANCA D'ITALIA

IBAN: IT82K0100003245231029258421

BIC: BITAITRRENT

D) DURATA, PENALI, REVOCA

1. La presente concessione è valida esclusivamente per il 18 agosto 2020, negli orari sopra indicati.

2. La mancata osservanza di qualsiasi clausola o condizione della presente concessione da parte del Concessionario comporta la facoltà per il Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare di revocare la Concessione e di sospendere con effetto immediato la manifestazione, anche qualora fosse in corso di svolgimento, fatta salva ogni altra azione di diritto e di tutela, incluso il risarcimento ed il ripristino dello stato dei luoghi a cura e spese del Concessionario.

E) RESPONSABILITÀ

1. In occasione della manifestazione e per il buon esito di questo evento, il Concessionario dovrà osservare la necessaria attenzione al fine di salvaguardare l'integrità dei beni e proteggerli da danneggiamenti, deturpamenti, vandalismi, distruzioni e da ogni altra azione propria e/o dei propri dipendenti incaricati e/o del pubblico partecipante alla manifestazione, siano essi o meno gli atleti stessi o il pubblico.
2. Il Concessionario, per tutto il periodo della concessione relativamente ai beni concessi in uso, sarà l'unico responsabile a tutti gli effetti di legge di eventuali danni diretti e/o indiretti dovuti ad azione propria e/o di propri incaricati e/o dei partecipanti alle manifestazioni, arrecati alle persone e/o alle cose, senza clausola di rivalsa nei confronti del Concedente, rimanendo completamente sollevata l'Amministrazione dello Stato ed i suoi dipendenti.
3. Il Concessionario è direttamente responsabile per ogni ed eventuale danno dovesse verificarsi durante ed a causa delle manifestazioni, negli spazi concessi in uso.

F) POLIZZA ASSICURATIVA

1. A garanzia contro i danni alle persone, alle cose, e ad ulteriore garanzia della sicurezza dei beni demaniali, **il Concessionario deve provvedere a stipulare una polizza assicurativa relativa alla Responsabilità Civile verso Terzi, per danni a persone e a cose.**
2. Devono essere presenti coperture per sinistro, per danni alle persone e per danni alle cose, inclusi i beni demaniali, per un ammontare minimo di € 1.500.000,00. **Copia della polizza deve essere consegnata al Museo Storico e il Parco del Castello di Miramare prima dell'inizio degli eventi**, o contestualmente alla sottoscrizione del presente accordo.

G) FORMA, CONVALIDA E MODIFICA

1. La presente Concessione consta di n. 6 facciate. L'atto viene redatto in due esemplari e sottoscritto dalle Parti.
2. La presente Concessione è incedibile e intrasferibile; viene rilasciata per una sola volta, in via non esclusiva.
3. Ogni modifica alla presente concessione sarà valida ed efficace solo ove convenuta per iscritto e controfirmata dalle Parti.

H) CONTROVERSIE

Per ogni controversia, non risolta in via extragiudiziale, sarà competente il Foro di Trieste.

per accettazione
Associazione Teatro Pordenone
Presidente e Legale Rappresentante Giovanni Lessio
(firmato digitalmente)

IL DIRETTORE
Andreina Contessa, Ph. D
(firmato digitalmente)
